

# TABLE OF CONTENTS

## VOLUME ONE

|                   |     |
|-------------------|-----|
| PREFACE . . . . . | VII |
|-------------------|-----|

## PRELIMINARY PART

|                                                         |    |
|---------------------------------------------------------|----|
| G. VAN BELLE                                            |    |
| Bibliographia Academica F. Neiryndck . . . . .          | 3  |
| Curriculum F. Neiryndck . . . . .                       | 49 |
| F. VAN SEGBROECK                                        |    |
| Het wetenschappelijk werk van Professor Frans Neiryndck | 51 |
| Dagboeknotitie F.N. . . . .                             | 68 |
| J. DELOBEL                                              |    |
| Professor Frans Neiryndck en de Leuvense Universiteit . | 81 |
| GODFRIED KARDINAAL DANNEELS                             |    |
| Kerk en exegese . . . . .                               | 87 |

## PART I

## THE GOSPEL(S)

|                                                                                                                                                                 |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 1. J.S. KLOPPENBORG (Toronto, Ont.)                                                                                                                             |     |
| The Theological Stakes in the Synoptic Problem . . . . .                                                                                                        | 93  |
| 2. K. BERGER (Heidelberg)                                                                                                                                       |     |
| Zur Diskussion um die Gattung Evangelium. Formgeschichtliche Beiträge aus Beobachtungen an Plutarchs »Leben der zehn Redner« . . . . .                          | 121 |
| 3. W. SCHMITHALS (Berlin)                                                                                                                                       |     |
| Die Bedeutung der Evangelien in der Theologiegeschichte bis zur Kanonbildung . . . . .                                                                          | 129 |
| 4. G. STRECKER (Göttingen)                                                                                                                                      |     |
| Schriftlichkeit oder Mündlichkeit der synoptischen Tradition? Anmerkungen zur formgeschichtlichen Problematik                                                   | 159 |
| 5. F. VOUGA (Bethel)                                                                                                                                            |     |
| Formgeschichtliche Überlegungen zu den Gleichnissen und zu den Fabeln der Jesus-Tradition auf dem Hintergrund der hellenistischen Literaturgeschichte . . . . . | 173 |

|                                                                                                              |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 6. M.D. HOOKER (Cambridge)                                                                                   |     |
| The Son of Man and the Synoptic Problem . . . . .                                                            | 189 |
| 7. B.D. CHILTON (New York)                                                                                   |     |
| The Son of Man: Human and Heavenly . . . . .                                                                 | 203 |
| 8. R. BIERINGER (Leuven)                                                                                     |     |
| Traditionsgeschichtlicher Ursprung und theologische Bedeutung der ὑπέρ-Aussagen im Neuen Testament . . . . . | 219 |
| 9. A.B. DU TOIT (Pretoria)                                                                                   |     |
| Romans 1,3-4 and the Gospel Tradition: A Re-assessment of the Phrase κατὰ πνεῦμα ἁγιωσύνης . . . . .         | 249 |
| *                                                                                                            |     |
| 10. S. LÉGASSE (Toulouse)                                                                                    |     |
| L'autre «baptême» (Mc 1,8; Mt 3,11; Lc 3,16; Jn 1,26.31-33) . . . . .                                        | 257 |
| 11. B. GERHARDSSON (Lund)                                                                                    |     |
| The Shema' in Early Christianity . . . . .                                                                   | 275 |
| 12. A. SUHL (Münster)                                                                                        |     |
| Die Funktion des Schwertstreichs bei der Gefangennahme Jesu . . . . .                                        | 295 |
| 13. B. ALAND (Münster)                                                                                       |     |
| Das Zeugnis der frühen Papyri für den Text der Evangelien . . . . .                                          | 325 |
| 14. J.K. ELLIOTT (Leeds)                                                                                     |     |
| Printed Editions of Greek Synopses and their Influence on the Synoptic Problem . . . . .                     | 337 |

## PART II

## THE SAYINGS SOURCE Q

|                                                                                                          |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 15. J.M. ROBINSON (Claremont, CA)                                                                        |     |
| The Sayings Gospel Q . . . . .                                                                           | 361 |
| 16. D. ZELLER (Mainz)                                                                                    |     |
| Eine weisheitliche Grundschrift in der Logienquelle? . . . . .                                           | 389 |
| 17. A.D. JACOBSON (Moorhead, MN)                                                                         |     |
| Apocalyptic and the Synoptic Sayings Source Q . . . . .                                                  | 403 |
| 18. P. HOFFMANN (Bamberg)                                                                                |     |
| QR und der Menschensohn. Eine vorläufige Skizze . . . . .                                                | 421 |
| *                                                                                                        |     |
| 19. N. WALTER (Jena)                                                                                     |     |
| Mk 1,1-8 und die »agreements« von Mt 3 und Lk 3. Stand die Predigt Johannes des Täuflers in Q? . . . . . | 457 |

|                                                                                                           |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 20. C.M. TUCKETT (Manchester)                                                                             |     |
| The Temptation Narrative in Q . . . . .                                                                   | 479 |
| 21. J.A. FITZMYER (Washington, DC)                                                                        |     |
| A Palestinian Collection of Beatitudes . . . . .                                                          | 509 |
| 22. D. CATCHPOLE (Exeter)                                                                                 |     |
| The Centurion's Faith and its Function in Q . . . . .                                                     | 517 |
| 23. H. FLEDDERMANN (Milwaukee, WI)                                                                        |     |
| The Demands of Discipleship. Matt 8,19-22 par. Luke 9,57-62 . . . . .                                     | 541 |
| 24. H. SCHÜRMANN (Erfurt)                                                                                 |     |
| QLk 11,14-36 kompositionsgeschichtlich befragt . . . . .                                                  | 563 |
| 25. M.E. BORING (Fort Worth, TX)                                                                          |     |
| The Synoptic Problem, "Minor" Agreements and the Beelzebub Pericope . . . . .                             | 587 |
| 26. J. SCHLOSSER (Strasbourg)                                                                             |     |
| Le logion de Mt 10,28 par. Lc 12,4-5 . . . . .                                                            | 621 |
| 27. C.-P. MÄRZ (Erfurt)                                                                                   |     |
| Das Gleichnis vom Dieb. Überlegungen zur Verbindung von Lk 12,39 par Mt 24,43 und 1 Thess 5,2.4 . . . . . | 633 |
| 28. T.A. FRIEDRICHSEN (Leuven)                                                                            |     |
| 'Minor' and 'Major' Matthew-Luke Agreements against Mk 4,30-32 . . . . .                                  | 649 |
| 29. A. LINDEMANN (Bethel)                                                                                 |     |
| Die Funktion der Herrenworte in der ethischen Argumentation des Paulus im Ersten Korintherbrief . . . . . | 677 |
| Contents of Parts I and II . . . . .                                                                      | 689 |

## VOLUME TWO

## PART III

## THE GOSPEL OF MARK

|                                                                                           |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 30. W.R. TELFORD (Newcastle upon Tyne)                                                    |     |
| The Pre-Markan Tradition in Recent Research (1980-1990) . . . . .                         | 693 |
| 31. C. BREYTENBACH (Berlin)                                                               |     |
| Vormarkinische Logientradition. Parallelen in der urchristlichen Briefliteratur . . . . . | 725 |
| 32. E. SCHWEIZER (Zürich)                                                                 |     |
| Markus, Begleiter des Petrus? . . . . .                                                   | 751 |
| 33. P. ROLLAND (Reims)                                                                    |     |
| Marc, lecteur de Pierre et de Paul . . . . .                                              | 775 |

|                                                                                                                                                                                |      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 34. B. ORCHARD (London)                                                                                                                                                        |      |
| Mark and the Fusion of Traditions . . . . .                                                                                                                                    | 779  |
| 35. E.E. ELLIS (Fort Worth, TX)                                                                                                                                                |      |
| The Date and Provenance of Mark's Gospel . . . . .                                                                                                                             | 801  |
| 36. J.R. DONAHUE (Berkeley, CA)                                                                                                                                                |      |
| The Quest for the Community of Mark's Gospel . . . . .                                                                                                                         | 817  |
| 37. E. BEST (St. Andrews)                                                                                                                                                      |      |
| Mark's Readers: A Profile . . . . .                                                                                                                                            | 839  |
| 38. M.D. GOULDER (Birmingham)                                                                                                                                                  |      |
| A Pauline in a Jacobite Church . . . . .                                                                                                                                       | 859  |
| 39. W. SCHENK (Eppstein)                                                                                                                                                       |      |
| Sekundäre Jesuanisierungen von primären Paulus-Aussagen<br>bei Markus . . . . .                                                                                                | 877  |
| 40. C. MINETTE DE TILLESSE (Fortaleza, Brazil)                                                                                                                                 |      |
| Structure théologique de Marc . . . . .                                                                                                                                        | 905  |
| 41. N.R. PETERSEN (Williamstown, MA)                                                                                                                                           |      |
| "Literarkritik", the New Literary Criticism and the Gospel<br>according to Mark . . . . .                                                                                      | 935  |
| 42. G. VAN OYEN (Leuven)                                                                                                                                                       |      |
| Intercalation and Irony in the Gospel of Mark . . . . .                                                                                                                        | 949  |
| *                                                                                                                                                                              |      |
| 43. C.H. GIBLIN (Fordham, NY)                                                                                                                                                  |      |
| The Beginning of the Ongoing Gospel (Mk 1,2-16,8) . . . . .                                                                                                                    | 975  |
| 44. M.-É. BOISMARD (Jerusalem)                                                                                                                                                 |      |
| Étude sur Mc 1,32-34 . . . . .                                                                                                                                                 | 987  |
| 45. K. HANHART (Brussel)                                                                                                                                                       |      |
| Son, Your Sins Are Forgiven. Mk 2,5 . . . . .                                                                                                                                  | 997  |
| 46. H. MERKLEIN (Bonn)                                                                                                                                                         |      |
| Die Heilung des Besessenen von Gerasa (Mk 5,1-20). Ein<br>Fallbeispiel für die tiefenpsychologische Deutung E. Dre-<br>wermanns und die historisch-kritische Exegese . . . . . | 1017 |
| 47. C. FOCANT (Louvain-la-Neuve)                                                                                                                                               |      |
| La fonction narrative des doublets dans la section des pains<br>(Mc 6,6b-8,26) . . . . .                                                                                       | 1039 |
| 48. B.M.F. VAN IERSEL (Nijmegen)                                                                                                                                               |      |
| Kai ἤθελεν παρελθεῖν αὐτούς. Another Look at Mk 6,48d . . . . .                                                                                                                | 1065 |
| 49. G. DAUTZENBERG (Gießen)                                                                                                                                                    |      |
| Elija im Markusevangelium . . . . .                                                                                                                                            | 1077 |

|                                                                                                             |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 50. J. DELORME (Lyon)                                                                                       |      |
| Dualité, dissection critique et signification. Mc 9,14-29 . . .                                             | 1095 |
| 51. W. KIRCHSCHLÄGER (Luzern)                                                                               |      |
| Bartimäus – Paradigma einer Wundererzählung (Mk 10,46-52 par) . . . . .                                     | 1105 |
| 52. A.Y. COLLINS (Chicago, IL)                                                                              |      |
| The Eschatological Discourse of Mark 13 . . . . .                                                           | 1125 |
| 53. J. VERHEYDEN (Leuven)                                                                                   |      |
| Persecution and Eschatology. Mk 13,9-13 . . . . .                                                           | 1141 |
| 54. V.K. ROBBINS (Atlanta, GA)                                                                              |      |
| The Reversed Contextualization of Psalm 22 in the Markan Crucifixion: A Socio-Rhetorical Analysis . . . . . | 1161 |

## PART IV

## THE GOSPEL OF MATTHEW

|                                                                                               |      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 55. G.N. STANTON (London)                                                                     |      |
| Matthew: βίβλος, εὐαγγέλιον, or βίος? . . . . .                                               | 1187 |
| 56. D.C. ALLISON (Wichita, KS)                                                                |      |
| Matthew: Structure, Biographical Impulse, and the <i>Imitatio Christi</i> . . . . .           | 1203 |
| 57. B. STANDAERT (Brugge)                                                                     |      |
| L'évangile selon Matthieu. Composition et genre littéraire . . . . .                          | 1223 |
| 58. I. BROER (Siegen)                                                                         |      |
| Versuch zur Christologie des ersten Evangeliums . . . . .                                     | 1251 |
| 59. C.E. CARLSTON (Newton Centre, MA)                                                         |      |
| Christology and Church in Matthew . . . . .                                                   | 1283 |
| 60. R.A. EDWARDS (Milwaukee, WI)                                                              |      |
| Characterization of the Disciples as a Feature of Matthew's Narrative . . . . .               | 1305 |
| 61. R.F. COLLINS (Leuven)                                                                     |      |
| Matthew's ἐντολαί. Towards an Understanding of the Commandments in the First Gospel . . . . . | 1325 |
| 62. J.D.G. DUNN (Durham, UK)                                                                  |      |
| Matthew's Awareness of Markan Redaction . . . . .                                             | 1349 |

\*

|                                                                                        |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 63. D. DORMEYER (Münster)                                                              |      |
| Mt 1,1 als Überschrift zur Gattung und Christologie des Matthäus-Evangeliums . . . . . | 1361 |

64. R. PESCH (München)  
»Er wird Nazoräer heißen«. Messianische Exegese in Mt 1-2 . . . . . 1385
65. T. BAARDA (Amsterdam)  
Philoxenus and the Parable of the Fisherman. Concerning  
the Diatessaron Text of Mt 13,47-50 . . . . . 1403
66. D.J. HARRINGTON (Cambridge, MA)  
The Rich Young Man in Mt 19,16-22: Another Way to God  
for Jews? . . . . . 1425
67. D. SENIOR (Chicago, IL)  
Matthew's Account of the Burial of Jesus (Mt 27,57-61) . . . . . 1433

## PART V

## THE GOSPEL OF LUKE

68. C.K. BARRETT (Durham, UK)  
The Third Gospel as a Preface to Acts? Some Reflections . . . . . 1451
69. R.H. GUNDRY (Santa Barbara, CA)  
Matthean Foreign Bodies in Agreements of Luke with Mat-  
thew against Mark Evidence that Luke Used Matthew . . . . . 1467
70. J.D. KINGSBURY (Richmond, VA)  
The Pharisees in Luke-Acts . . . . . 1497

\*

71. D.P. MOESSNER (Decatur, GA)  
The Meaning of καθεξῆς in the Lukan Prologue as a Key to  
the Distinctive Contribution of Luke's Narrative among the  
"Many" . . . . . 1513
72. A. VANHOYE (Roma)  
L'intérêt de Luc pour la prophétie en Lc 1,76; 4,16-30 et  
22,60-65 . . . . . 1529
73. B. KOET (Amsterdam)  
Simeons Worte (Lk 2,29-32.34c-35) und Israels Geschick . . . . . 1549
74. M. WILCOX (Sydney)  
Luke 2,36-38. "Anna bat Phanuel, of the tribe of Asher, a  
prophetess...". A Study in Midrash in Material Special to  
Luke . . . . . 1571
75. J. DELOBEL (Leuven)  
Lk 7,47 in Its Context. An Old Crux Revisited . . . . . 1581
76. M. GOURGUES (Ottawa, Ont.)  
Regroupement littéraire et équilibrage théologique. Le cas  
de Lc 13,1-9 . . . . . 1591

|                                                                                                       |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 77. R.C. TANNEHILL (Delaware, OH)                                                                     |      |
| The Lukan Discourse on Invitations (Lk 14,7-24) . . . .                                               | 1603 |
| 78. H. RÄISÄNEN (Helsinki)                                                                            |      |
| The Prodigal Gentile and His Jewish Christian Brother (Lk 15,11-32) . . . . .                         | 1617 |
| 79. R.A. PIPER (St. Andrews)                                                                          |      |
| Social Background and Thematic Structure in Luke 16 . .                                               | 1637 |
| 80. L. HARTMAN (Uppsala)                                                                              |      |
| Reading Luke 17,20-37 . . . . .                                                                       | 1663 |
| 81. V. FUSCO (Napoli)                                                                                 |      |
| "Point of View" and "Implicit Reader" in Two Eschatological Texts (Lk 19,11-28; Acts 1,6-8) . . . . . | 1677 |
| 82. A. DAUER (Bayreuth)                                                                               |      |
| Lk 24,12 – ein Produkt lukanischer Redaktion? . . . . .                                               | 1697 |
| Contents of Parts III, IV and V . . . . .                                                             | 1717 |

## VOLUME THREE

## PART VI

## THE GOSPEL OF JOHN

|                                                                                                                                                             |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 83. R. SCHNACKENBURG (Würzburg)                                                                                                                             |      |
| Synoptische und johanneische Christologie – ein Vergleich                                                                                                   | 1723 |
| 84. G. SCHNEIDER (Bochum)                                                                                                                                   |      |
| Auf Gott bezogenes »mein Vater« und »euer Vater« in den Jesus-Worten der Evangelien, zugleich ein Beitrag zum Problem Johannes und die Synoptiker . . . . . | 1751 |
| 85. D.M. SMITH (Durham, NC)                                                                                                                                 |      |
| John and the Synoptics and the Question of Gospel Genre                                                                                                     | 1783 |
| 86. U. SCHNELLE (Erlangen)                                                                                                                                  |      |
| Johannes und die Synoptiker . . . . .                                                                                                                       | 1799 |
| 87. P. BORGES (Trondheim)                                                                                                                                   |      |
| The Independence of the Gospel of John. Some Observations . . . . .                                                                                         | 1815 |
| 88. M. DE JONGE (Leiden)                                                                                                                                    |      |
| Christology and Theology in the Context of Early Christian Eschatology, particularly in the Fourth Gospel . . .                                             | 1835 |
| 89. G.R. BEASLEY-MURRAY (Hove, East Sussex)                                                                                                                 |      |
| The Mission of the Logos-Son . . . . .                                                                                                                      | 1855 |

|      |                                                                                                                                                   |      |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 90.  | J. PAINTER (Melbourne)                                                                                                                            |      |
|      | The Enigmatic Johannine Son of Man . . . . .                                                                                                      | 1869 |
| 91.  | S. FREYNE (Dublin)                                                                                                                                |      |
|      | Locality and Doctrine: Mark and John Revisited . . . .                                                                                            | 1889 |
| 92.  | G. VAN BELLE (Leuven)                                                                                                                             |      |
|      | Les parenthèses johanniques . . . . .                                                                                                             | 1901 |
|      | *                                                                                                                                                 |      |
| 93.  | É. TROCMÉ (Strasbourg)                                                                                                                            |      |
|      | Jean et les Synoptiques: l'exemple de Jn 1,15-34 . . . .                                                                                          | 1935 |
| 94.  | E.D. FREED (Wooster, OH)                                                                                                                          |      |
|      | Jn 1,19-27 in Light of Related Passages in John, the<br>Synoptics, and Acts . . . . .                                                             | 1943 |
| 95.  | D.-A. KOCH (Münster)                                                                                                                              |      |
|      | Der Täufer als Zeuge des Offenbarers. Das Täuferbild von<br>Joh 1,19-34 auf dem Hintergrund von Mk 1,2-11 . . . .                                 | 1963 |
| 96.  | B. LINDARS (Manchester)                                                                                                                           |      |
|      | Capernaum Revisited. Jn 4,46-53 and the Synoptics . .                                                                                             | 1985 |
| 97.  | E. RUCKSTUHL (Luzern)                                                                                                                             |      |
|      | Die Speisung des Volkes durch Jesus und die Seeüberfahrt<br>der Jünger nach Joh 6,1-25 im Vergleich zu den synop-<br>tischen Parallelen . . . . . | 2001 |
| 98.  | H. THYEN (Heidelberg)                                                                                                                             |      |
|      | Die Erzählung von den bethanischen Geschwistern (Joh<br>11,1-12,19) als »Palimpsest« über synoptischen Texten . .                                 | 2021 |
| 99.  | M. SABBE (Leuven)                                                                                                                                 |      |
|      | The Anointing of Jesus in Jn 12,1-8 and Its Synoptic<br>Parallels . . . . .                                                                       | 2051 |
| 100. | U. BUSSE (Duisburg)                                                                                                                               |      |
|      | Die »Hellenen« Joh 12,20ff. und der sogenannte »Anhang«<br>Joh 21 . . . . .                                                                       | 2083 |
| 101. | M.J.J. MENKEN (Heerlen)                                                                                                                           |      |
|      | The Old Testament Quotation in Jn 19,36. Sources, Redac-<br>tion, Background . . . . .                                                            | 2101 |
| 102. | J. ZUMSTEIN (Zürich)                                                                                                                              |      |
|      | L'interprétation johannique de la mort du Christ . . . .                                                                                          | 2119 |
| 103. | J. SMIT SIBINGA (Amsterdam)                                                                                                                       |      |
|      | Towards Understanding the Composition of John 20 . . .                                                                                            | 2139 |
| 104. | J. KREMER (Wien)                                                                                                                                  |      |
|      | »Nimm deine Hand und lege sie in meine Seite!«. Exege-<br>tische, hermeneutische und bibeltheologische Überlegungen<br>zu Joh 20,24-29 . . . . .  | 2153 |

|                                                  |      |
|--------------------------------------------------|------|
| 105. P.J. JUDGE (Leuven)                         |      |
| A Note on Jn 20,29 . . . . .                     | 2183 |
| 106. G.D. FEE (Vancouver, BC)                    |      |
| On the Text and Meaning of Jn 20,30-31 . . . . . | 2193 |
| 107. W.S. VORSTER (Pretoria)                     |      |
| The Growth and Making of John 21 . . . . .       | 2207 |

## PART VII

## THE RECEPTION OF THE GOSPELS

|                                                                                                                    |      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 108. R. KIEFFER (Uppsala)                                                                                          |      |
| Les premiers indices d'une réception de l'évangile de saint Jean . . . . .                                         | 2225 |
| 109. D. LÜHRMANN (Marburg)                                                                                         |      |
| Das neue Fragment des P <sup>E</sup> gerton 2 (PKöln 255) . . . . .                                                | 2239 |
| 110. B. DEHANDSCHUTTER (Leuven)                                                                                    |      |
| Recent Research on the Gospel of Thomas . . . . .                                                                  | 2257 |
| 111. M. CARREZ (Paris)                                                                                             |      |
| Quelques aspects christologiques de l'Évangile de Thomas . . . . .                                                 | 2263 |
| 112. J.-M. VAN CANGH (Louvain-la-Neuve)                                                                            |      |
| Miracles évangéliques – Miracles apocryphes . . . . .                                                              | 2277 |
| 113. J. HELDERMAN (Amsterdam)                                                                                      |      |
| Die Engel bei der Auferstehung und das lebendige Kreuz. Mk 16,3 in <i>k</i> , einem Vergleich unterzogen . . . . . | 2321 |
| 114. H.-J. KLAUCK (Würzburg)                                                                                       |      |
| Die dreifache Maria. Zur Rezeption von Joh 19,25 in EvPhil 32 . . . . .                                            | 2343 |
| 115. L. LELOIR (Clervaux)                                                                                          |      |
| Le commentaire d'Éphrem sur le Diatessaron. Réflexions et suggestions . . . . .                                    | 2359 |
| 116. A. DE HALLEUX (Louvain-la-Neuve)                                                                              |      |
| Le comput Éphrémien du cycle de la nativité . . . . .                                                              | 2369 |
| 117. G. SANDERS (Gent)                                                                                             |      |
| Saint Jean et les lettres consolatrices de saint Jérôme . . . . .                                                  | 2383 |
| 118. H.J. DE JONGE (Leiden)                                                                                        |      |
| Augustine on the Interrelations of the Gospels . . . . .                                                           | 2409 |
| 119. C. STEEL (Leuven)                                                                                             |      |
| «Elementatio evangelica». À propos de Maxime le Confesseur, <i>Ambigua ad Ioh. XVII</i> . . . . .                  | 2419 |

|      |                                                              |      |
|------|--------------------------------------------------------------|------|
| 120. | R. WIELOCKX (Leuven)                                         |      |
|      | Jn 4,46-54 selon Thomas d'Aquin et Jean Pecham . . . .       | 2433 |
| 121. | E. BRITO (Louvain-la-Neuve)                                  |      |
|      | Jn 4,24 dans l'œuvre de Hegel . . . . .                      | 2463 |
| 122. | W.R. FARMER (Irving, TX)                                     |      |
|      | State Interesse and Marcan Primacy . . . . .                 | 2477 |
| 123. | A. HAQUIN (Louvain-la-Neuve)                                 |      |
|      | Le lectionnaire biblique des dimanches et des fêtes (1969) . | 2499 |
| 124. | J. ÉTIENNE (Louvain-la-Neuve)                                |      |
|      | Le dynamisme éthique de l'évangile . . . . .                 | 2513 |
| 125. | G. THILS (Leuven)                                            |      |
|      | Annoncer Jésus-Christ: mais quel Jésus-Christ? . . . .       | 2525 |
|      | Contents of Parts VI and VII . . . . .                       | 2537 |
|      | APPENDIX: Rubens and The Four Evangelists . . . . .          | 2539 |

## INDEXES

|                                        |      |
|----------------------------------------|------|
| ABBREVIATIONS . . . . .                | 2545 |
| INDEX OF AUTHORS . . . . .             | 2553 |
| INDEX OF BIBLICAL REFERENCES . . . . . | 2589 |
| SUBJECT INDEX . . . . .                | 2659 |
| LIST OF CONTRIBUTORS . . . . .         | 2667 |